Eiropas Savienības Padome

Briselē, 2026. gada 6. novembrī
(OR. en)

15316/26

Starpiestāžu lieta:
2026/0344 (NLE)

COPEN 415
JUSTCIV 133
FREMP 343
JAI 1377

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore *Martine DEPREZ*
Saņemšanas datums:	2026. gada 5. novembris
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretāre *Thérèse BLANCHET*
K-jas dok. Nr.:	COM(2026) 597 final
Temats:	Priekšlikums PADOMES LĒMUMS par to, lai Savienības vārdā parakstītu Eiropas Padomes Konvenciju par advokāta profesijas aizsardzību attiecībā uz jautājumiem, kas nav saistīti ar tiesu iestāžu sadarbību civillietās un krimināllietās

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2026) 597 final.

Pielikumā: COM(2026) 597 final

EIROPAS
KOMISIJA

Briselē, 5.11.2026.
COM(2026) 597 final

2026/0344 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par to, lai Savienības vārdā parakstītu Eiropas Padomes Konvenciju par advokāta profesijas aizsardzību attiecībā uz jautājumiem, kas nav saistīti ar tiesu iestāžu sadarbību civillietās un krimināllietās

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

• Priekšlikuma pamatojums un mērķi

Šis priekšlikums attiecas uz Eiropas Padomes Konvencijas par advokāta profesijas aizsardzību (turpmāk "konvencija") parakstīšanu Eiropas Savienības vārdā attiecībā uz jautājumiem, kas nav saistīti ar tiesu iestāžu sadarbību civillietās un krimināllietās. Vienlaikus Komisija iesniedz arī priekšlikumu par konvencijas parakstīšanu attiecībā uz jautājumiem, kas saistīti ar tiesu iestāžu sadarbību civillietās un krimināllietās (sk. priekšlikumu COM(2026)594). Turklāt tā plāno savlaicīgi iesniegt priekšlikumus konvencijas noslēgšanai gan attiecībā uz jautājumiem, kas saistīti ar tiesu iestāžu sadarbību civillietās un krimināllietās, gan attiecībā uz jautājumiem, kas nav saistīti ar tiesu iestāžu sadarbību civillietās un krimināllietās, kā arī priekšlikumu lēmumam saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. panta 9. punktu par nostāju, kas dalībvalstīm Eiropas Savienības vārdā jāieņem Ministru komitejā attiecībā uz lēmumu par kārtību, kādā veicamas iemaksas ekspertu grupas advokāta profesijas aizsardzības jautājumos (*GRAVO*) un konvencijas Pušu komitejas (*COP*) darbību finansēšanai.

Advokātiem ir būtiska nozīme demokrātiskā sabiedrībā. Tiem ir būtiska loma tiesiskuma uzturēšanā, tiesu pieejamības nodrošināšanā un cilvēktiesību un pamatbrīvību aizsardzības garantēšanā. Tomēr advokāti savas profesionālās darbības dēļ arvien vairāk tiek pakļauti uzbrukumiem, neatkarīgi no tā, vai tie izpaužas kā vajāšana, draudi, uzbrukumi vai iejaukšanās viņu profesionālo pienākumu izpildē, arī Eiropas Savienībā.

Eiropas Padomes Konvencija par advokāta profesijas aizsardzību ir atbilde uz šīm norisēm. Tās mērķis ir aizsargāt advokātus un viņu profesionālās asociācijas, kurām ir izšķiroša nozīme advokātu tiesību un interešu aizsardzībā gan individuāli, gan kā profesijai. Konvencija attiecas uz advokātu un viņu profesionālo asociāciju tiesībām praktizēt, profesionālajām tiesībām, vārda brīvību, profesionālo disciplīnu un īpašiem aizsardzības pasākumiem. Tas ir pirmais starptautiskais juridiski saistošais līgums, kas veltīts advokāta profesijas aizsardzībai, un tā ir atvērta parakstīšanai arī valstīm, kas nav Eiropas Padomes dalībvalstis. Konvencijas ievērošanu uzraudzīs *GRAVO* un *COP*.

Savienībai ir ļoti svarīgi aizsargāt advokātus no uzbrukumiem, lai aizsargātu ES kopīgās vērtības, proti, cilvēka cieņu, brīvību, demokrātiju, vienlīdzību, tiesiskumu, kā arī cilvēktiesību, tostarp pie minoritātēm piederošu personu tiesību, ievērošanu, kā noteikts Līguma par Eiropas Savienību (LES) 2. pantā. Tāpēc konvencijas mērķus var uzskatīt par saskaņotiem ar Savienības mērķiem.

Daži konvencijā izklāstītie noteikumi par advokātu profesionālajām tiesībām un advokātu aizsardzību, kad tie veic savu profesionālo darbību, jau ir nostiprināti ES tiesību aktos. Tas ietver ES procesuālo tiesību *acquis*, ko veido Direktīva 2010/64/ES par tiesībām uz mutisko un rakstisko tulkojumu kriminālprocesā[1], Direktīva 2012/13 par tiesībām uz informāciju kriminālprocesā[2], Direktīva 2013/48 par advokāta palīdzību kriminālprocesā[3], Direktīva

[1] Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2010/64/ES (2010. gada 20. oktobris) par tiesībām uz mutisko un rakstisko tulkojumu kriminālprocesā (OV L 280, 26.10.2010., 1.–7. lpp.).

[2] Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2012/13/ES (2012. gada 22. maijs) par tiesībām uz informāciju kriminālprocesā (OV L 142, 1.6.2012., 1.–10. lpp.).

[3] Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2013/48/ES (2013. gada 22. oktobris) par tiesībām uz advokāta palīdzību kriminālprocesā un Eiropas apcietināšanas ordera procesā, par tiesībām uz to, ka pēc

(ES) 2016/343 par to, lai nostiprinātu konkrētus nevainīguma prezumpcijas aspektus un tiesības piedalīties klātienē lietas izskatīšanā tiesā krimināl procesā[4], Direktīva 2016/800 par procesuālajām garantijām bērniem kriminālprocesā[5], kā arī ES iekšējā tirgus *acquis* dokumenti, tostarp Direktīva (ES) 2016/1919 par juridisko palīdzību aizdomās turētajiem un apsūdzētajiem kriminālprocesā un pieprasītajām personām Eiropas apcietināšanas ordera procesā[6], kā arī Direktīva 2024/1069[7] (*SLAPP* novēršanas direktīva), Direktīva 77/249 par advokātu pakalpojumu sniegšanas brīvību[8], Direktīva 98/5 par advokātu profesionālo darbību citā dalībvalstī[9] un Direktīva 2006/123[10] (Pakalpojumu direktīva).

Ministru komiteja pieņēma konvenciju 2025. gada 12. martā, un 2025. gada 13. maijā tā tika atvērta parakstīšanai Luksemburgā.

Šā priekšlikuma mērķis ir Savienības vārdā sākt konvencijas parakstīšanas procesu saskaņā ar LESD 218. panta 5. punktu attiecībā uz jautājumiem, kas nav saistīti ar tiesu iestāžu sadarbību civillietās un krimināllietās.

- **Saskanība ar spēkā esošajiem noteikumiem konkrētajā politikas jomā**

Konvencija ir pirmais juridiski saistošais starptautiskais dokuments, kas pilnībā veltīts advokāta profesijas aizsardzībai. Tā veicinās pamatstandartus starp Eiropas Padomes dalībvalstīm, kā arī citiem starptautiskajiem partneriem, kuri var kļūt par konvencijas Pusēm, visās tiesību jomās, tostarp tādās jomās kā tiesu iestāžu sadarbība krimināllietās (īpaši procesuālo tiesību un garantiju jomā kriminālprocesā), tiesu iestāžu sadarbība civillietās, darba ņēmēju brīva pārvietošanās un pakalpojumu sniegšanas brīvība.

Konvencijas 2. panta 2. punkta b) apakšpunkts (tvērums – advokāti, kuri saskaņā ar savā mītnes valstī iegūto amata nosaukumu sniedz juridiskas konsultācijas, palīdzību vai pārstāvību kādai pusei) un konvencijas 5. pants (tiesības praktizēt), 6. pants (advokātu profesionālās tiesības) un 8. pants (disciplīna) pēc būtības pārklājas ar Direktīvu 77/249/EEK par advokātu pakalpojumu sniegšanas brīvību, Direktīvu 98/5/EK par advokāta profesijas praktizēšanu dalībvalstī, kas nav tā dalībvalsts, kurā iegūta kvalifikācija, un Direktīvu 2006/123/EK (Pakalpojumu direktīva).

---

brīvības atņemšanas informē trešo personu, un par tiesībām, kamēr atņemta brīvība, sazināties ar trešām personām un konsulārajām iestādēm (OV L 294, 6.11.2013., 1.–12. lpp.).

4 Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2016/343 (2016. gada 9. marts) par to, lai nostiprinātu konkrētus nevainīguma prezumpcijas aspektus un tiesības piedalīties klātienē lietas izskatīšanā tiesā krimināl procesā (OV L 65, 11.3.2016., 1.–11. lpp.).

5 Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2016/800 (2016. gada 11. maijs) par procesuālajām garantijām bērniem, kuri ir aizdomās turētie vai apsūdzētie kriminālprocesā (OV L 132, 21.5.2016., 1.–20. lpp.).

6 Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2016/1919 (2016. gada 26. oktobris) par juridisko palīdzību aizdomās turētajiem un apsūdzētajiem kriminālprocesā un pieprasītajām personām Eiropas apcietināšanas ordera procesā (OV L 297, 4.11.2016., 1.–8. lpp.).

7 Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2024/1069 (2024. gada 11. aprīlis) par sabiedrības līdzdalībā iesaistījušos personu aizsardzību pret acīmredzami nepamatotām prasībām vai ļaunprātīgu tiesvedību (“stratēģiska tiesvedība pret sabiedrības līdzdalību”), PE/88/2023/REV/1 (OV L, 2024/1069, 16.4.2024.).

8 Padomes Direktīva 77/249/EEK (1977. gada 22. marts) par pasākumiem, kas palīdz advokātiem sekmīgi īstenot brīvību sniegt pakalpojumus (OV L 78, 26.3.1977., 17.–18. lpp.).

9 Eiropas Parlamenta un padomes Direktīva 98/5/EK (1998. gada 16. februāris) par pasākumiem, lai atvieglotu advokāta profesijas pastāvīgu praktizēšanu dalībvalstī, kas nav tā dalībvalsts, kurā iegūta kvalifikācija (OV L 77, 14.3.1998., 36.–43. lpp.).

10 Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2006/123/EK (2006. gada 12. decembris) par pakalpojumiem iekšējā tirgū (OV L 376, 27.12.2006., 36.–68. lpp.).

Konvencijas 5. pants par tiesībām praktizēt un 6. pants par advokātu profesionālajām tiesībām pārklājas ar Savienības noteikumiem, kas izklāstīti Direktīvā 77/249/EEK (advokātu pakalpojumu sniegšana) un Direktīvā 98/5/EK (advokātu uzņēmējdarbības veikšana), attiecībā uz Savienības advokātiem, kuri sniedz pakalpojumus citā dalībvalstī, kā arī ar Direktīvas 2006/123 (Pakalpojumu direktīva) 10. pantu, kurā ir paredzēts, ka "atļauju piešķiršanas sistēmas" ir balstītas uz kritērijiem, kas liedz kompetentajām iestādēm patvaļīgi īstenot savas izvērtēšanas pilnvaras.

Konvencijas 8. pants par disciplīnu pārklājas ar Direktīvu 98/5/EK, ciktāl tajā ir noteikts, ka lēmumus, ar kuriem piemēro disciplinārus pasākumus, var apstrīdēt neatkarīgā tiesā vai tribunālā.

Konvencija, šķiet, neliedz nodarbinātiem advokātiem tāpat kā pašnodarbinātiem advokātiem izmantot pamattiesības attiecībā uz tiesībām praktizēt un profesionālās tiesības. Tāpēc, lai nodrošinātu saderību ar Eiropas Savienības Tiesas judikatūru[11], ir vajadzīga Savienības deklarācija saskaņā ar konvencijas 20. panta 1. punktu par to, ka konvencijas 3. panta a) punkta vajadzībām termins "advokāts" neietver personas, kuras ar saviem klientiem saista darba attiecības.

Turklāt tiek īpaši ierosināta deklarācija par konvencijas 6. panta 3. punkta interpretāciju, saskaņā ar kuru Savienība uzskata, ka konvencijas parakstīšana un noslēgšana neskar advokāta un klienta saziņas konfidencialitātes darbības jomu un nosacījumus tiesvedībā par Savienības tiesību aktu izpildi, kā noteikts Savienības tiesību aktos un īpaši Eiropas Savienības Tiesas judikatūrā[12].

Turklāt Savienībai saskaņā ar konvencijas 21. pantu būtu jāpatur tiesības nepiemērot konvencijas 6. panta 1. punkta b), c) un i) apakšpunktu pārstāvjiem, kas pārstāv Savienības iestādes, struktūras, birojus un aģentūras un kurus saskaņā ar konvencijas 2. panta 3. punkta b) apakšpunktu starptautiska tiesa vai tribunāls, vai starptautiskas organizācijas izveidota struktūra ir atzinusi par kompetentiem rīkoties tajā notiekošā tiesvedībā, konsultējot par šādu tiesvedību vai rīkojoties šādā tiesvedībā, lai nodrošinātu konvencijas atbilstību Savienības iestādes pārstāvju veiktās pārstāvības būtībai. Nevar izdarīt atrunu attiecībā uz konvencijas 7. panta un 9. panta 4. punkta piemērošanu pārstāvjiem, kuri pārstāv Savienības iestādes, struktūras, birojus un aģentūras, ja šādus pārstāvjus saskaņā ar konvencijas 2. panta 3. punkta b) apakšpunktu starptautiska tiesa vai tribunāls vai kāda starptautiskas organizācijas izveidota struktūra ir atzinusi par kompetentiem piedalīties tajā notiekošajās tiesvedībās vai procedūrās, sniedzot konsultācijas vai piedaloties šādās tiesvedībās vai procedūrās. Tomēr šo noteikumu piemērošana atbilst Komisijas Civildienesta noteikumiem.

- **Saskanība ar citām Savienības politikas jomām**

Citas Savienības politikas jomas, uz kurām attiecas konvencija, īpaši ietver ES procesuālo tiesību *acquis*, ko veido Direktīva 2010/64/ES par tiesībām uz mutisko un rakstisko tulkojumu kriminālprocesā, Direktīva 2012/13/ES par tiesībām uz informāciju kriminālprocesā, Direktīva 2013/48/ES par advokāta palīdzību kriminālprocesā, Direktīva (ES) 2016/343 par

[11] Sk., jo īpaši, Tiesas spriedumu, 1982. gada 18. maijs, *AM & S Europe*/Eiropas Kopienu Komisija, 155/79, EU:C:1982:157 un spriedumu, 2025. gada 4. septembris, *Studio Legale Ughi e Nunziante*/Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs, C-776/22 P, EU:C:2025:644.

[12] Sk., jo īpaši, Tiesas spriedumu, 2010. gada 14. septembris, *Akzo Nobel Chemicals and Akcros Chemicals*/Komisija, C-550/07 P, EU:C:2010:512; spriedumu, 2022. gada 8. decembris, *Orde van Vlaamse Balies* u. c., C-694/20, EU:C:2022:963; spriedumu, 2024. gada 26. septembris, *Ordre des avocats du Barreau de Luxembourg*, C-432/23, EU:C:2024:791.

to, lai nostiprinātu konkrētus nevainīguma prezumpcijas aspektus un tiesības piedalīties klātienē lietas izskatīšanā tiesā krimināprocesā, Direktīva 2016/800 par procesuālajām garantijām bērniem krimināprocesā un Direktīva (ES) 2016/1919 par juridisko palīdzību aizdomās turētajiem un apsūdzētajiem krimināprocesā un pieprasītajām personām Eiropas apcietināšanas ordera procesā, kā arī Direktīva 2024/1069 (*SLAPP* novēršanas direktīva).

2. JURIDISKAIS PAMATS, SUBSIDIARITĀTE UN PROPORCIONALITĀTE

• Materiālais juridiskais pamats

Materiālais juridiskais pamats lēmumam saskaņā ar LESD 218. panta 5. punktu galvenokārt ir atkarīgs no parakstāmā starptautiskā nolīguma mērķa un satura. Ja starptautiskam nolīgumam ir divi mērķi vai divi komponenti, no kuriem viens ir klasificējams kā galvenais, bet otrs ir tikai pakārtots, lēmums saskaņā ar LESD 218. panta 5. punktu jābalsta uz viena materiālā juridiskā pamata, proti, tā, kas nepieciešams galvenajam jeb dominējošajam mērķim vai komponentam.

Attiecībā uz starptautisku nolīgumu, ar ko vienlaikus vēlas sasniegt virkni mērķu vai kam ir vairāki komponenti, kuri ir nesaraujami saistīti un no kuriem neviens nav pakārtots otram, materiālajā juridiskajā pamatā lēmumam saskaņā ar LESD 218. panta 5. punktu būs izņēmuma kārtā jāietver dažādie atbilstīgie juridiskie pamati.

Ņemot vērā to, ka konvencijas galvenie mērķi un elementi ir tiesu iestāžu sadarbība civillietās un krimināllietās, kā arī noteikumi par pašnodarbinātu un nodarbinātu advokātu pakalpojumu sniegšanu, materiālais juridiskais pamats ir LESD 81. panta 2. punkts, 82. panta 2. punkts, 46. pants, 53. panta 1. punkts un 62. pants.

Saskaņā ar konvencijas 1. pantu tās mērķis ir "stiprināt advokāta profesijas aizsardzību un tiesības praktizēt šajā profesijā neatkarīgi un bez diskriminācijas, nepamatotas traucēšanas vai iejaukšanās, kā arī bez uzbrukumiem, draudiem, vajāšanas vai iebiedēšanas". Tādējādi konvencija aptver daudzšķautņainu pieeju advokātu profesijas aizsardzībai, ietverot būtiskas neatkarības garantijas, advokātu profesionālo tiesību noteikšanu un aizsardzības pasākumus pret diskrimināciju un nepamatotu traucēšanu vai iejaukšanos. Attiecīgi tas uzliek Pusēm pienākumu veikt vairākus pasākumus, kas ietekmē dažādas tiesību jomas. Materiāltiesiskie pienākumi, kas pārklājas ar Savienības tiesībām, ir noteikti konvencijas 2., 5., 6., 7., 8. un 9. pantā.

Konvencijas 5. pants attiecas uz standartiem tiesību praktizēt kā advokātam piešķiršanai, saglabāšanai un atjaunošanai. Konvencijas 6. pantā ir paredzētas tiesības attiecībā uz advokāta galveno lomu, piemēram, juridisku konsultāciju, palīdzības un pārstāvības sniegšanu, pieteikumu vai lūgumu iesniegšanu savu klientu vārdā un efektīvu piedalīšanos visos procesos, kuros viņi rīkojas savu klientu vārdā. Konvencijas 8. pantā ir noteikts, ka lēmumus, ar kuriem piemēro disciplinārus pasākumus, var pārsūdzēt neatkarīgā un objektīvā tiesā vai tribunālā, kas izveidots saskaņā ar likumu. Attiecīgie materiālie juridiskie pamati šajā ziņā ir LESD 53. panta 1. punkts (pašnodarbinātu personu tiesības veikt uzņēmējdarbību) un LESD 62. pants (pakalpojumu sniegšanas brīvība). Turklāt LESD 46. pants (darba ņēmēju brīva pārvietošanās) ir būtisks, jo nodarbināti advokāti tāpat kā pašnodarbināti advokāti izmanto pamattiesības attiecībā uz tiesībām praktizēt advokāta profesijā un profesionālās tiesības.

Konvencijas 6. pantā ir noteiktas advokātu profesionālās tiesības neatkarīgi no jomas, kurā tiek sniegti juridiskie pakalpojumi saistībā ar viņu klientu pārstāvību, ieskaitot advokāta un klienta saziņas konfidencialitātes aizsardzību. Konvencijas 9. pantā ir paredzētas procesuālās

garantijas advokātiem, kuri paši ir aizdomās turētie vai apsūdzētie. Minētie noteikumi ir Savienības kompetencē, kas minēta LESD 82. panta 2. punkta b) apakšpunktā (personas tiesības kriminālprocesā). Kā norādīts iepriekš attiecībā uz konvencijas atbilstību esošajai Savienības politikai, konvencija neietekmē Savienības tiesību aktu noteikumus, kas reglamentē advokāta un klienta saziņas konfidencialitātes tvērumu un nosacījumus, kuri piemērojami tiesvedībā par Savienības tiesību aktu izpildi, kā īpaši noteikts Eiropas Savienības Tiesas judikatūrā.

Konvencijas 6. panta 5. punkts attiecas uz advokātiem, kuriem nerodas nelabvēlīgas sekas tāpēc, ka viņi tiek saistīti ar viņu klientiem vai klientu lietām. Šis noteikums būtu jālasa saistībā ar konvencijas 9. panta 4. punktu, kurā Pusēm ir noteikts pienākums veikt pasākumus, lai nodrošinātu, ka advokāti var veikt savu profesionālo darbību un īstenot savas tiesības saskaņā ar konvencijas 7. pantu (vārda brīvība), nepieredzot nekāda veida fiziskus uzbrukumus, draudus, vajāšanu vai iebiedēšanu vai nekādu nepamatotu traucēšanu vai iejaukšanos. Šajā ziņā materiālais juridiskais pamats ir LESD 81. panta 2. punkta f) apakšpunkts, kurā paredzēta šķēršļu novēršana civillietu pienācīgai izskatīšanai.

Konvencijas 2. panta 2. punkta b) apakšpunktā ir paredzēti nosacījumi, saskaņā ar kuriem noteikumi par tiesībām praktizēt (5. pants), advokātu profesionālajām tiesībām (6. pants), vārda brīvību (7. pants), disciplīnu (8. pants) un aizsardzības pasākumiem (9. pants) ir piemērojami advokātiem, kuri saskaņā ar savā mītnes valstī iegūto amata nosaukumu sniedz juridiskas konsultācijas, palīdzību vai pārstāvību kādai pusei. Minētie noteikumi ir Savienības kompetencē saskaņā ar LESD 46. pantu, 53. panta 1. punktu un 62. pantu attiecībā uz advokātu tiesībām brīvi pārvietoties Savienībā.

Iepriekš uzskaitītie jautājumi, kas ir Savienības kompetencē, attiecas uz vairākiem konvencijas komponentiem, kas ir cieši savstarpēji saistīti un kopīgi kalpo konvencijas mērķu sasniegšanai. Nav iespējams noteikt galveno komponentu: konvencijas 2. panta 2. punkta b) apakšpunktā un 5., 6., 7., 8. un 9. pantā ir ietvertas patiesas saistības, ar ko izveido plašu regulējumu juridisko profesiju pārstāvju aizsardzībai, tostarp neatkarības garantijas, aizsardzības pasākumus pret diskrimināciju un nepamatotu traucēšanu vai iejaukšanos. Visas garantijas kopumā ir vienlīdz svarīgas, lai sasniegtu konvencijas 1. pantā noteiktos mērķus.

Ciktāl daži konvencijas noteikumi, ievērojot tās 2. panta 3. punkta b) apakšpunktu, ir piemērojami pārstāvjiem, kuri pārstāv Savienības iestādes, struktūras, birojus un aģentūras starptautiskās tiesās, tostarp Eiropas Savienības Tiesā, attiecīgie pienākumi ietilpst LESD 336. panta darbības jomā. Tomēr šos pienākumus var uzskatīt par pakārtotiem salīdzinājumā ar citiem konvencijas komponentiem, un tāpēc tos nevajadzētu atspoguļot materiālajā juridiskajā pamatā.

Tāpēc atbilstošo materiālo juridisko pamatu, lai pieņemtu Padomes aktus par konvencijas parakstīšanu un noslēgšanu Savienības vārdā, veido LESD 81. panta 2. punkts, 82. panta 2. punkts, 46. pants, 53. panta 1. punkts un 62. pants.

Viena un tā paša lēmuma, kas balstīts uz diviem juridiskajiem pamatiem, izmantošana ir izslēgta, ja procedūras, kas paredzētas katram juridiskajam pamatam, nav savstarpēji saderīgas.

Lai ņemtu vērā Īrijas un Dānijas īpašo nostāju attiecībā uz LESD trešās daļas V sadaļu saskaņā ar LES un LESD pievienoto 21. un 22. protokolu, LESD 81. panta 2. punktu un 82. panta 2. punktu nevar apvienot ar LESD 46. pantu, 53. panta 1. punktu un 62. pantu. Tādēļ

tai ir jāiesniedz divi atsevišķi priekšlikumu kopumi nolīguma parakstīšanai un noslēgšanai (viens, kas balstīts uz LESD 81. panta 2. punktu un 82. panta 2. punktu, un otrs, kas balstīts uz LESD 46. pantu, 53. panta 1. punktu un 62. pantu).

- **Procesuālais juridiskais pamats**

LESD 218. panta 5. punktā ir paredzēts, ka tad, ja paredzētais nolīgums vienīgi vai galvenokārt neattiecas uz kopējo ārpolitiku un drošības politiku, Komisija iesniedz priekšlikumu Padomei. Padome pieņem lēmumu, ar ko atļauj parakstīt nolīgumu.

Komisija ierosina atļaut parakstīt Eiropas Padomes Konvenciju par advokāta profesijas aizsardzību, ņemot vērā tās noslēgšanu vēlāk.

Procesuālais juridiskais pamats ierosinātajam lēmumam atļaut parakstīt paredzēto nolīgumu ir LESD 218. panta 5. punkts.

- **Savienības kompetence**

Šis priekšlikums attiecas uz konvencijas noteikumiem, kas saistīti ar pašnodarbinātu advokātu tiesībām veikt uzņēmējdarbību un juridisko pakalpojumu sniegšanas brīvību. Šie jautājumi ir Savienības kompetencē saskaņā ar LESD 53. un 62. pantu. Ciktāl personas, uz kurām attiecas konvencijas piemērošanas joma, var būt arī darba ņēmēji ES tiesību aktu nozīmē, priekšlikums attiecas uz konvencijas noteikumiem, kas saistīti ar darba ņēmēju (nodarbinātu advokātu) brīvu pārvietošanos. Šie jautājumi ir Savienības kompetencē saskaņā ar LESD 45. pantu. Kā izklāstīts iepriekš iedaļā "Saskanība ar spēkā esošajiem politikas noteikumiem konkrētajā politikas jomā", Savienība, pamatojoties uz LESD 45., 53. un 62. pantu, ir pieņēmusi kopīgus noteikumus, kas pārklājas ar konvencijā izklāstītajiem noteikumiem.

- **Subsidiaritāte (neekskluzīvas kompetences gadījumā)**

Nepiemēro.

- **Proporcionalitāte**

LES 2. pantā izklāstītās Savienības vērtības, no kurām izriet galvenie mērķi stiprināt mūsu demokrātiju, uzturēt tiesiskumu un aizsargāt un veicināt pamattiesības un pamatbrīvības, atbilst konvencijas mērķiem, kā izklāstīts 1. iedaļā ("Priekšlikuma pamatojums"). Galveno standartu veicināšanu, kas kalpo šiem mērķiem taisnīgas tiesas tiesību un procesuālo garantiju jomā, kā arī darba ņēmēju brīvas pārvietošanās un pakalpojumu sniegšanas brīvības jomā starp Eiropas Padomes dalībvalstīm, kā arī citiem starptautiskajiem partneriem, kas var kļūt par konvencijas Pusēm, nevar sasniegt tikpat efektīvi vai tādā pašā mērā kā sarunu sākšanu ar atsevišķām trešām valstīm divpusējā līmenī, lai nodrošinātu minētos standartus. Turklāt var uzskatīt, ka konvencijas tvērums aprobežojas ar to, kas ir nepieciešams tās galvenā mērķa sasniegšanai. Tajā ņemts vērā atšķirīgais veids, kādā advokāta profesiju var organizēt Eiropas Padomes dalībvalstīs un citās iespējamās šīs konvencijas parakstītājās valstīs, un noteiktas tikai tādas pamattiesības, kas ir būtiskas, lai aizsargātu advokātus pret nepamatotiem uzbrukumiem un iejaukšanos viņu profesijas praktizēšanā.

- **Juridiskā instrumenta izvēle**

Šis Padomes lēmuma priekšlikums ir iesniegts saskaņā ar LESD 218. panta 5. punktu, kurā paredzēts, ka Padome pieņem lēmumu, ar ko atļauj parakstīt konvenciju. Nav cita juridiska instrumenta, ko varētu izmantot šā priekšlikuma mērķa sasniegšanai.

3. *EX POST* IZVĒRTĒJUMU, APSPRIEŠANOS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMU REZULTĀTI

- ***Ex post* izvērtējumi / spēkā esošo tiesību aktu atbilstības pārbaudes**

Nepiemēro.

- **Apspriešanās ar ieinteresētajām personām**

Eiropas Komisija par šo priekšlikumu nav veikusi īpašu apspriešanos ar ieinteresētajām personām.

Konvenciju izstrādāja sadarbībā ar Eiropas Padomes Juristu aizsardzības ekspertu komiteju (*CJ-AV*), Eiropas Padomes dalībvalstu pārstāvjiem, kā arī vairākiem dalībniekiem un novērotājiem no nevalstiskajām organizācijām (*Avocats sans Frontiers*, Eiropas Advokatūru un juristu biedrību padomi, Eiropas Advokātu federāciju, Eiropas Juristu asociāciju, Eiropas Krimināllietu advokātu asociāciju, Starptautisko Advokātu asociāciju un tās Cilvēktiesību institūtu, Starptautisko Juristu komisiju, Starptautisko Juristu asociāciju, Juristu fondu, Starptautisko Apdraudēto juristu novērošanas centru).

- **Ekspertu atzinumu pieprasīšana un izmantošana**

Nepiemēro.

- **Ietekmes novērtējums**

Attiecīgā ietekme ir izklāstīta šajā paskaidrojuma rakstā.

- **Normatīvā atbilstība un vienkāršošana**

Nepiemēro.

- **Pamattiesības**

Konvencija ievērojami stiprina starptautisko tiesisko regulējumu advokātu un viņu klientu pamattiesību aizsardzībai, īpaši tiesību uz taisnīgu tiesu un aizdomās turēto un apsūdzēto personu procesuālo tiesību, kas ietilpst tiesībās uz aizstāvību, aizsardzībai saskaņā ar spēkā esošajiem standartiem Savienības līmenī, tostarp Eiropas Savienības Pamattiesību hartu ("Harta") (sk., jo īpaši, Hartas 47. un 48. pantu). Konkrētāk, tajā ir atgādināts par Eiropas Cilvēktiesību konvenciju (ECTK) un nodrošināta tās ievērošana.

4. IETEKME UZ BUDŽETU

Ietekme uz Savienības budžetu ir tāda, ka Pusēm, kas nav Eiropas Padomes dalībvalstis, ir jāveic iemaksa *GRAVO* un Pušu komitejas darbību finansēšanai (sk. konvencijas 18. panta 3. punktu). Šādu iemaksu veikšanas kārtību noteiks Ministru komiteja. Konvencijas paskaidrojuma ziņojumā ir norādīts, ka tiktu piemērota Ministru komitejas Rezolūcija CM/Res(2022)6 par finanšu kārtību Eiropas Savienības un trešo valstu dalībai Eiropas Padomes konvenciju pēcpasākumu mehānismos, lai segtu izmaksas, ko organizācijai radītu Eiropas Savienības pievienošanās, īpaši saistībā ar pēcpasākumu mehānismu.

Komisija neuzskata, ka būtu lietderīgi piemērot 2022. gada rezolūcijā noteikto Savienības iemaksas aprēķināšanas metodi, jo tajā nav ņemts vērā tas, ka Savienība pievienojas konvencijai kopā ar tās dalībvalstīm. Tāpēc Komisija ierosina šiem priekšlikumiem pievienot deklarāciju par Savienības izpratni attiecībā uz konvencijas 18. panta 3. punktu. Šajā deklarācijā norādīts, ka Savienība saprot, ka tās iemaksu *GRAVO* un Konvencijas Pušu

komitejas darbību finansēšanā noteiks Ministru komiteja pēc vienošanās ar Savienību par šādas iemaksas aprēķināšanu, ņemot vērā to, ka Savienība pievienojas konvencijai kopā ar tās dalībvalstīm.

Turklāt Komisija saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu iesniegs priekšlikumu Padomes lēmumam, ar ko nosaka nostāju, kas dalībvalstīm Savienības vārdā jāieņem Ministru komitejā, kad tiks pieņemts lēmums par Savienības finanšu iemaksas aprēķināšanas metodi. Komisija ierosina izmantot to pašu aprēķina metodi, par kuru vēstuļu apmaiņas ceļā tika panākta vienošanās attiecībā uz Eiropas Padomes Konvenciju par vardarbības pret sievietēm un vardarbības ģimenē novēršanu un apkarošanu (Stambulas konvencija). Tajā ir paredzēts, ka Savienība veic iemaksu, kas ir vienāda ar lielākā iemaksu veicēja iemaksu.

5. CITI ELEMENTI

• Īstenošanas plāni un uzraudzīšanas, izvērtēšanas un ziņošanas kārtība

Nav ierosināts konkrēts īstenošanas plāns. Pusēm konvencija būs jāīsteno pēc tās ratifikācijas. Tomēr konvencijā ir paredzēts uzraudzības mehānisms, proti, ekspertu grupa jurista profesijas aizsardzības jautājumos (*GRAVO*), kuras uzdevums ir uzraudzīt, kā Puses īsteno konvenciju (sk. konvencijas 10. pantu). *GRAVO* sastāvā jābūt vismaz astoņiem locekļiem un ne vairāk kā 12 locekļiem, kurus Pušu komiteja ievēl no Pušu izvirzītajiem kandidātiem uz četru gadu pilnvaru termiņu, ko var pagarināt vienu reizi un ko izraugās no Pušu valstspiederīgo vidus.

Atbilstība tiks periodiski novērtēta, un *GRAVO* noteiks darbības jomu un piemērotus līdzekļus novērtēšanas procedūras veikšanai. Pusēm ir jāsniedz informācija par konvencijas īstenošanu. Jomās, uz kurām attiecas šī konvencija, papildu informāciju var saņemt no nevalstiskām organizācijām un pilsoniskās sabiedrības, profesionālajām asociācijām, valstu cilvēktiesību aizsardzības iestādēm, citiem Eiropas Padomes instrumentiem un struktūrām, kā arī no citām reģionālām un starptautiskām organizācijām. *GRAVO* var arī veikt valstu apmeklējumus.

• Skaidrojošie dokumenti (direktīvām)

Nepiemēro.

• Detalizēts konkrētu priekšlikuma noteikumu skaidrojums

Konvencijas aspekti, uz kuriem attiecas šis priekšlikums, ietver konvencijas 2. panta 2. punkta b) apakšpunktu un 5., 6. un 8. pantu, kā arī konvencijas 2. panta 3. punkta b) apakšpunktu saistībā ar 6., 7. pantu un 9. panta 4. punktu.

2. pantā ir definēts konvencijas tvērums. Tā 2. punkta b) apakšpunkts attiecas uz konvencijas 5.–9. panta piemērošanu, ciktāl tie attiecas uz advokātu konkrēto situāciju, tiem advokātiem, kuri saskaņā ar savā mītnes valstī iegūto amata nosaukumu sniedz juridiskas konsultācijas, palīdzību vai pārstāvību kādai Pusei un kuri rīkojas saskaņā ar minētās Puses tiesību aktiem, Eiropas Savienības tiesību aktiem vai starptautiskajiem nolīgumiem. Kā norādīts konvencijas Paskaidrojošajā ziņojumā[17], 2. panta 2. punkts īpaši attiecas uz kārtību, kādā advokāti var praktizēt valstīs, kas nav valstis, kurās viņi sākotnēji bija pilnvaroti praktizēt, piemēram, saskaņā ar Direktīvu 98/5/EK. Paskaidrojošajā ziņojumā ir arī precizēts, ka šis punkts neietekmē konvencijas Puses tiesības noteikt minimālās prasības, lai pilnvarotu advokātus no citas valsts praktizēt šajā valstī. Konvencijas 2. panta 3. punkta b) apakšpunktā ir noteikts, ka konvencijā paredzētās profesionālās tiesības (6. pants), vārda brīvība (7. pants) un aizsardzības pasākumi (9. panta 4. punkts) attiecas arī uz jebkuru personu, kuru starptautiska tiesa vai tribunāls vai kāda starptautiskas organizācijas izveidota struktūra ir atzinusi par

kompetentu piedalīties tajā notiekošajās tiesvedībās vai procedūrās, sniedzot konsultācijas vai piedaloties šādās tiesvedībās vai procedūrās.

5. pants attiecas uz advokātu tiesībām praktizēt savā profesijā, un tajā ir noteikts, ka Pusēm ir jānodrošina, ka tiesību praktizēt kā advokātam piešķiršana, saglabāšana un atjaunošana ir noteikta ar likumu un ir balstīta uz objektīviem, atbilstošiem un pārredzamiem kritērijiem, kas tiek piemēroti taisnīgā procesā un nav pakļauta diskriminācijai. Tajā arī paredzēts, ka attiecīgos lēmumus var pārsūdzēt tiesā.

6. pantā ir noteiktas advokātu profesionālās tiesības, kas ir nesaraujami saistītas ar viņu klientu procesuālajām tiesībām un garantijām kriminālprocesā. Tas ietver advokātu pamattiesības piedāvāt un sniegt juridiskas konsultācijas, palīdzību un pārstāvību, kā arī konkrētākas tiesības, piemēram, tiesības piekļūt saviem klientiem, informācijai, kas attiecas uz konkrēto tiesvedību, un būt klāt/piedalīties procesuālajās darbībās, kā arī sazināties ar kompetentajām iestādēm un iesniegt tām iesniegumus. Tajā ir ietverta arī advokāta un klienta saziņas konfidencialitātes aizsardzība (sk. 3. punktu), noteikti advokātu tiesību leģitīmie ierobežojumi (sk. 4. punktu) un noteikti aizsardzības pasākumi pret nelabvēlīgām sekām tāpēc, ka viņi tiek saistīti ar viņu klientiem vai klientu lietām (sk. 5. punktu).

Konvencijas 8. pantā noteikts, ka Pusēm jānodrošina, ka pret advokātiem ierosinātu disciplinārlietu pamatā ir tikai un vienīgi profesionālās uzvedības standarti, kas noteikti ar likumu un atbilst Cilvēktiesību un pamatbrīvību aizsardzības konvencijā noteiktajām tiesībām un brīvībām un atbilst Cilvēktiesību un pamatbrīvību aizsardzības konvencijā noteiktajām tiesībām un brīvībām. Tas ietver principu, ka advokātiem piemērotajos disciplinārsodos ir jāievēro likumības, nediskriminācijas un proporcionalitātes principi. Pusēm īpaši ir pienākums nodrošināt tiesības uz taisnīgu tiesu saskaņā ar ECTK 6. pantā noteiktajiem standartiem un piekļuvi efektīvai tiesību aizsardzībai, kas izpaužas kā iespēja lēmumus, ar kuriem piemēro disciplinārus pasākumus, pārsūdzēt neatkarīgā un objektīvā tiesā vai tribunālā, kas izveidots saskaņā ar likumu (sk. 2. punktu).

- **Nolīguma parakstīšana un teksts**

Konvencijas tekstu iesniedz Padomei kopā ar šo priekšlikumu.

Atrunu un deklarāciju tekstu iesniedz kopā ar šo priekšlikumu.

Saskaņā ar Līgumiem Komisijai ir jānodrošina konvencijas parakstīšana, ar noteikumu, ka tā tiks noslēgta vēlāk.

2026/0344 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par to, lai Savienības vārdā parakstītu Eiropas Padomes Konvenciju par advokāta profesijas aizsardzību attiecībā uz jautājumiem, kas nav saistīti ar tiesu iestāžu sadarbību civillietās un krimināllietās

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 46. pantu, 53. panta 1. punktu un 62. pantu saistībā ar 218. panta 5. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

(1) Eiropas Padomes Ministru komiteja 2025. gada 12. martā pieņēma Eiropas Padomes Konvenciju par advokāta profesijas aizsardzību ("konvencija"), un tā tika atvērta parakstīšanai Luksemburgā 2025. gada 13. maijā.

(2) Konvencijas mērķis ir stiprināt advokāta profesijas aizsardzību un tiesības strādāt šajā profesijā neatkarīgi un bez diskriminācijas, nepamatotas traucēšanas vai iejaukšanās, kā arī bez uzbrukumiem, draudiem, vajāšanas vai iebiedēšanas. Tas attiecas uz tiesībām praktizēt, profesionālajām tiesībām, vārda brīvību, profesionālo disciplīnu un īpašiem aizsardzības pasākumiem advokātiem un profesionālajām asociācijām.

(3) Konvencija ir pirmais starptautiskais juridiski saistošais instruments, kas veltīts advokāta profesijas aizsardzībai, un tā ir pieejama parakstīšanai Savienībai, kā arī valstīm, kas nav Eiropas Padomes dalībvalstis.

(4) Konvencija ir pilnībā saderīga ar Savienības tiesību aktiem un saskaņota ar Savienības kopīgajām vērtībām, kas izklāstītas Līguma par Eiropas Savienību (LES) 2. pantā. Konkrētāk, tā veicina tiesiskumu un pamattiesības un nosaka saistītos galvenos standartus, cita starpā tādās jomās kā advokātu tiesības praktizēt savā profesijā.

(5) Daži konvencijā izklāstītie aspekti par advokātu profesionālajām tiesībām un advokātu aizsardzību, kad tie veic profesionālo darbību, jau ir nostiprināti Savienības sekundāro tiesību instrumentos. Tas cita starpā ietver Padomes Direktīvu 77/249/EK[1] un šādas Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvas: 98/5/EK[2] un 2006/123/EK[3].

---

[1] Padomes direktīva 77/249/EEK (1977. gada 22. marts) par pasākumiem, kas palīdz advokātiem sekmīgi īstenot brīvību sniegt pakalpojumus (OV L 78, 26.3.1977., 17. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1977/249/oj).

[2] Eiropas Parlamenta un padomes Direktīva 98/5/EK (1998. gada 16. februāris) par pasākumiem, lai atvieglotu advokāta profesijas pastāvīgu praktizēšanu dalībvalstī, kas nav tā dalībvalsts, kurā iegūta kvalifikācija (OV L 77, 14.3.1998., 36. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1998/5/oj).

[3] Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2006/123/EK (2006. gada 12. decembris) par pakalpojumiem iekšējā tirgū (OV L 376, 27.12.2006., 36. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2006/123/oj).

(6) Saskaņā ar konvencijas 17. pantu tā ir atvērta parakstīšanai Savienībai. Savienībai par konvencijas Pusi būtu jākļūst līdztekus tās dalībvalstīm, jo abām ir kompetence jomās, uz kurām attiecas konvencija.

(7) Tas, ka Savienība paraksta konvenciju, neskar Savienības tiesību aktu noteikumus, kuri reglamentē advokāta un klienta saziņas konfidencialitātes darbības jomu un nosacījumus, kas piemērojami tiesvedībā par Savienības tiesību aktu izpildi, kā noteikts Savienības tiesību aktos un, jo īpaši, kā noteikts Eiropas Savienības Tiesas judikatūrā.

(8) Savienībai būtu jāsniedz vairākas deklarācijas un atruna, lai nodrošinātu konvencijas un Savienības tiesību aktu pilnīgu saderību. Konkrētāk, Savienībai ar deklarācijām būtu jāprecizē konvencijas tvērums, kā paredzēts konvencijas 19. un 20. pantā. Pēdējā minētā deklarācija būtu jāpapildina ar deklarāciju par konvencijas 6. panta 3. punkta piemērošanu tiesvedībā par Savienības tiesību aktu izpildi. Savienībai būtu arī jāizmanto konvencijas 21. pantā paredzētā iespēja konkrētās situācijās paturēt tiesības nepiemērot konvencijas 6. pantu.

(9) Tāpēc konvencija būtu jāparaksta Savienības vārdā attiecībā uz jautājumiem, kas nav saistīti ar tiesu iestāžu sadarbību civillietās un krimināllietās, un būtu jāizdara atruna, un jāsniedz deklarācijas.

(10) Konvencijas parakstīšana attiecībā uz jautājumiem, kas saistīti ar tiesu iestāžu sadarbību civillietās un krimināllietās, ir atkarīga no atsevišķa lēmuma, ko Padome pieņem paralēli,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo atļauj Savienības vārdā parakstīt Eiropas Padomes Konvenciju par advokāta profesijas aizsardzību attiecībā uz jautājumiem, kas nav saistīti ar tiesu iestāžu sadarbību civillietās un krimināllietās, ņemot vērā minētās konvencijas noslēgšanu attiecībā uz minētajiem jautājumiem[4].

2. pants

Ar šo tiek apstiprināta atruna un deklarācijas[5].

[4] Konvencijas tekstu publicēs kopā ar lēmumu par tās noslēgšanu.

[5] Atruna un deklarācijas ir publicētas OV L, […], ELI […].

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē,

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs

TIESĪBU AKTA FINANŠU UN DIGITĀLAIS PĀRSKATS

SATURA RĀDĪTĀJS

PASKAIDROJUMA RAKSTS ..... **Error! Bookmark not defined.**

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS ..... **Error! Bookmark not defined.**

- Priekšlikuma pamatojums un mērķi ..... **Error! Bookmark not defined.**
- Saskanība ar spēkā esošajiem noteikumiem konkrētajā politikas jomā **Error! Bookmark not defined**
- Saskanība ar citām Savienības politikas jomām ..... **Error! Bookmark not defined.**

2. JURIDISKAIS PAMATS, SUBSIDIARITĀTE UN PROPORCIONALITĀTE **Error! Bookmark no**

- Materiālais juridiskais pamats ..... **Error! Bookmark not defined.**
- Procesuālais juridiskais pamats ..... **Error! Bookmark not defined.**
- Savienības kompetence ..... **Error! Bookmark not defined.**
- Subsidiaritāte (neekskluzīvas kompetences gadījumā) **Error! Bookmark not defined.**
- Proporcionalitāte ..... **Error! Bookmark not defined.**
- Juridiskā instrumenta izvēle ..... **Error! Bookmark not defined.**

3. *EX POST* IZVĒRTĒJUMU, APSPRIEŠANOS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMU REZULTĀTI **Error! Bookmark not defined.**

- *Ex post* izvērtējumi / spēkā esošo tiesību aktu atbilstības pārbaudes **Error! Bookmark not defined.**
- Apspriešanās ar ieinteresētajām personām ..... **Error! Bookmark not defined.**
- Ekspertu atzinumu pieprasīšana un izmantošana ..... **Error! Bookmark not defined.**
- Ietekmes novērtējums ..... **Error! Bookmark not defined.**
- Normatīvā atbilstība un vienkāršošana ..... **Error! Bookmark not defined.**
- Pamattiesības ..... **Error! Bookmark not defined.**

4. IETEKME UZ BUDŽETU ..... **Error! Bookmark not defined.**

5. CITI ELEMENTI ..... **Error! Bookmark not defined.**

- Īstenošanas plāni un uzraudzīšanas, izvērtēšanas un ziņošanas kārtība **Error! Bookmark not defined**
- Skaidrojošie dokumenti (direktīvām) ..... **Error! Bookmark not defined.**
- Detalizēts konkrētu priekšlikuma noteikumu skaidrojums **Error! Bookmark not defined.**
- Nolīguma parakstīšana un teksts ..... **Error! Bookmark not defined.**

TIESĪBU AKTA FINANŠU UN DIGITĀLAIS PĀRSKATS . **Error! Bookmark not defined.**

1. PRIEKŠLIKUMA/INICIATĪVAS KONTEKSTS .... **Error! Bookmark not defined.**

1.1. Priekšlikuma/iniciatīvas nosaukums ..... **Error! Bookmark not defined.**

1.2. Attiecīgā politikas joma ..... **Error! Bookmark not defined.**

1.3. Mērķi ..... **Error! Bookmark not defined.**

1.3.1. Vispārīgie mērķi ..... **Error! Bookmark not defined.**

1.3.2. Konkrētie mērķi ..... **Error! Bookmark not defined.**

1.3.3. Paredzamie rezultāti un ietekme ..... **Error! Bookmark not defined.**

1.3.4. Snieguma rādītāji .....**Error! Bookmark not defined.**

1.4. Priekšlikums/iniciatīva attiecas uz: .....**Error! Bookmark not defined.**

1.5. Priekšlikuma/iniciatīvas pamatojums .....**Error! Bookmark not defined.**

1.5.1. Īstermiņā vai ilgtermiņā izpildāmās vajadzības, tostarp sīki izstrādāts iniciatīvas izvēršanas grafiks .....**Error! Bookmark not defined.**

1.5.2. ES iesaistīšanās pievienotā vērtība (tās pamatā var būt dažādi faktori, piemēram, koordinēšanas radītie ieguvumi, juridiskā noteiktība, lielāka rezultativitāte vai papildināmība). Šā punkta izpratnē "ES iesaistīšanās pievienotā vērtība" ir vērtība, kas veidojas ES iesaistīšanās rezultātā un kas papildina vērtību, kura veidotos, ja dalībvalstis rīkotos atsevišķi. .....**Error! Bookmark not defined.**

1.5.3. Līdzīgas līdzšinējās pieredzes rezultātā gūtās atziņas.**Error! Bookmark not defined.**

1.5.4. Saderība ar daudzgadu finanšu shēmu un iespējamā sinerģija ar citiem atbilstošiem instrumentiem.....**Error! Bookmark not defined.**

1.5.5. Dažādo pieejamo finansēšanas iespēju, tostarp pārdales iespējas, novērtējums**Error! Bookmark not**

1.6. Priekšlikuma/iniciatīvas un finansiālās ietekmes ilgums**Error! Bookmark not defined.**

1.7. Plānotās budžeta izpildes metodes .....**Error! Bookmark not defined.**

2. PĀRVALDĪBAS PASĀKUMI.....**Error! Bookmark not defined.**

2.1. Pārraudzības un ziņošanas noteikumi .....**Error! Bookmark not defined.**

2.2. Pārvaldības un kontroles sistēma .....**Error! Bookmark not defined.**

2.2.1. Ierosināto budžeta izpildes metožu, finansējuma apgūšanas mehānismu, maksāšanas kārtības un kontroles stratēģijas pamatojums .....**Error! Bookmark not defined.**

2.2.2. Informācija par apzinātajiem riskiem un risku mazināšanai izveidoto iekšējās kontroles sistēmu.....**Error! Bookmark not defined.**

2.2.3. Kontroles izmaksefektivitātes (kontroles izmaksu attiecība pret attiecīgo pārvaldīto līdzekļu vērtību) aplēse un pamatojums un gaidāmā kļūdu riska līmeņa novērtējums (maksājumu izdarīšanas brīdī un slēgšanas brīdī).....**Error! Bookmark not defined.**

2.3. Krāpšanas un pārkāpumu novēršanas pasākumi .....**Error! Bookmark not defined.**

3. PRIEKŠLIKUMA/INICIATĪVAS APLĒSTĀ FINANSIĀLĀ IETEKME **Error! Bookmark not de**

3.1. Attiecīgās daudzgadu finanšu shēmas izdevumu kategorijas un budžeta izdevumu pozīcijas .....**Error! Bookmark not defined.**

3.2. Priekšlikuma aplēstā finansiālā ietekme uz apropriācijām **Error! Bookmark not defined.**

3.2.1. Kopsavilkums par aplēsto ietekmi uz darbības apropriācijām **Error! Bookmark not defined.**

3.2.1.1. Apropriācijas no apstiprinātā budžeta.....**Error! Bookmark not defined.**

3.2.2. Aplēstais iznākums, ko dos finansējums no darbības apropriācijām (nav jāaizpilda decentralizētajām aģentūrām) .....**Error! Bookmark not defined.**

3.2.3. Kopsavilkums par aplēsto ietekmi uz administratīvajām apropriācijām **Error! Bookmark not defin**

3.2.3.1. Apropriācijas no apstiprinātā budžeta .....**Error! Bookmark not defined.**

3.2.4. Aplēstās cilvēkresursu vajadzības .....**Error! Bookmark not defined.**

3.2.4.1. Finansētas no apstiprinātā budžeta.....**Error! Bookmark not defined.**

3.2.5. Pārskats par aplēsto ietekmi uz investīcijām, kas saistītas ar digitālajām tehnoloģijām**Error! Bookm**
3.2.6. Saderība ar pašreizējo daudzgadu finanšu shēmu .....**Error! Bookmark not defined.**
3.2.7. Trešo personu iemaksas .....**Error! Bookmark not defined.**
4. Digitālā dimensija .....**Error! Bookmark not defined.**
4.1. Digitālās vajadzības .....**Error! Bookmark not defined.**
4.2. Dati.....**Error! Bookmark not defined.**
4.3. Digitālie risinājumi.....**Error! Bookmark not defined.**
4.4. Sadarbspējas novērtējums.....**Error! Bookmark not defined.**
4.5. Digitālās īstenošanas atbalsta pasākumi .....**Error! Bookmark not defined.**

1. PRIEKŠLIKUMA/INICIATĪVAS KONTEKSTS

1.1. Priekšlikuma/iniciatīvas nosaukums

Priekšlikums Padomes Lēmumam par to, lai Savienības vārdā parakstītu Eiropas Padomes Konvenciju par advokāta profesijas aizsardzību attiecībā uz jautājumiem, kas saistīti ar tiesu iestāžu sadarbību civillietās un krimināllietās // **UN** // priekšlikums Padomes Lēmumam par to, lai Savienības vārdā parakstītu Eiropas Padomes Konvenciju par advokāta profesijas aizsardzību attiecībā uz jautājumiem, kas nav saistīti ar tiesu iestāžu sadarbību civillietās un krimināllietās

Piezīme. Šie divi priekšlikumi ir nesaraujami saistīti (gan pēc būtības, gan saistībā ar ietekmi uz budžetu), tāpēc par abiem priekšlikumiem ir iesniegts viens LFDS*, kura kopija ir pievienota abiem priekšlikumiem.*

1.2. Attiecīgā politikas joma

Tiesiskums (tiesu iestāžu sadarbība civillietās un krimināllietās)

Iekšējais tirgus (personu, pakalpojumu un kapitāla brīva aprite)

1.3. Mērķi

1.3.1. Vispārīgie mērķi

Eiropas Padomes Konvencijas par advokāta profesijas aizsardzību (turpmāk tekstā – "Luksemburgas konvencija") mērķis ir aizsargāt advokātus un viņu profesionālās asociācijas. Tas ir pirmais starptautiskais juridiski saistošais līgums, kas veltīts advokāta profesijas aizsardzībai, un tas ir atvērts parakstīšanai arī valstīm, kas nav Eiropas Padomes dalībvalstis. Savienībai ir ļoti svarīgi aizsargāt advokātus no uzbrukumiem, lai aizsargātu ES kopīgās vērtības, proti, cilvēka cieņu, brīvību, demokrātiju, vienlīdzību, tiesiskumu, kā arī cilvēktiesību, tostarp pie minoritātēm piederošu personu tiesību, ievērošanu, kā noteikts LES 2. pantā. Tāpēc konvencijas mērķus var uzskatīt par saskaņotiem ar Savienības mērķiem.

Daži konvencijā noteiktie standarti jau ir iestrādāti ES sekundāro tiesību instrumentos, kas to padara par jauktu nolīgumu, attiecībā uz ko Savienībai un dalībvalstīm ir kopīga kompetence un kurš tāpēc būtu jāparaksta un jānoslēdz gan Savienībai, gan dalībvalstīm.

1.3.2. Konkrētie mērķi

Konkrētais mērķis Nr.

1) Parakstīt un, iesniedzot turpmākus papildu priekšlikumus šajā sakarā, noslēgt konvenciju.

1.3.3. Paredzamie rezultāti un ietekme

Norādīt, kāda ir priekšlikuma/iniciatīvas iecerētā ietekme uz labuma guvējiem / mērķgrupām.

Kopēju minimālo standartu izveidošana advokātu un viņu profesionālo organizāciju aizsardzībai Eiropā;

represiju un nepamatotas iejaukšanās samazināšana juridisko profesiju un juristu profesionālo organizāciju brīvā un neatkarīgā darbībā;

tiesiskuma stiprināšana iesaistītajās valstīs, stiprinot to, ka advokāti netraucēti īsteno savu fundamentālo lomu demokrātiskas sabiedrības tiesu sistēmās.

1.3.4. Snieguma rādītāji

Norādīt, pēc kādiem rādītājiem seko līdzi progresam un sasniegumiem.

Ekspertu grupa jurista profesijas aizsardzības jautājumos (turpmāk "*GRAVO*") uzraudzīs, kā Puses īsteno šo konvenciju, tostarp nosakot rādītājus.

1.4. Priekšlikums/iniciatīva attiecas uz:

☒ jaunu darbību

☐ jaunu darbību, pamatojoties uz izmēģinājuma projektu / sagatavošanas darbību[1]

☐ esošas darbības pagarināšanu

☐ vienas vai vairāku darbību apvienošanu vai pārorientēšanu uz citu/jaunu darbību

1.5. Priekšlikuma/iniciatīvas pamatojums

1.5.1. Īstermiņā vai ilgtermiņā izpildāmās vajadzības, tostarp sīki izstrādāts iniciatīvas izvēršanas grafiks

Tā kā Komisijas veiktajā konvencijas novērtējumā atklājās, ka Savienībai ir ekskluzīva ārējā kompetence konkrētos jautājumos, uz kuriem attiecas konvencija, Savienībai konvencija ir jāparaksta un jānoslēdz kopā ar tās dalībvalstīm. Šajā nolūkā ir jāpieņem Padomes lēmumi saskaņā ar 218. panta 5. un 6. punktu. Lēmums par konvencijas parakstīšanu un noslēgšanu būtu jāpieņem pēc iespējas drīzāk, jo dalībvalstis pašas nevar pabeigt konvencijas ratifikācijas procedūru, pirms Savienība nav pieņēmusi lēmumu par nolīguma noslēgšanu. Tas aizkavē konvencijas stāšanos spēkā. Turklāt saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu ir jāpieņem lēmums, kurā izklāstīta nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem Eiropas Padomes Ministru komitejā par metodi, kā aprēķināt Savienības finanšu iemaksu konvencijā saskaņā ar tās 18. panta 3. punktā noteiktajām prasībām.

1.5.2. ES iesaistīšanās pievienotā vērtība (tās pamatā var būt dažādi faktori, piemēram, koordinēšanas radītie ieguvumi, juridiskā noteiktība, lielāka rezultativitāte vai papildināmība). Šā punkta izpratnē "ES iesaistīšanās pievienotā vērtība" ir vērtība, kas veidojas ES iesaistīšanās rezultātā un kas papildina vērtību, kura veidotos, ja dalībvalstis rīkotos atsevišķi.

ES līmeņa rīcības pamatojums (*ex ante*) Uzbrukumi advokātiem un viņu profesionālajām organizācijām ir pastāvīgi pieauguši un apdraud mūsu demokrātiju. To jau sen ir atzinusi Savienība, Eiropas Padome un nevalstiskās ieinteresētās personas, īpaši advokātu asociācijas. Tomēr līdz konvencijas pieņemšanai ne ES, ne Eiropas līmenī nebija mērķorientēta juridiska instrumenta, lai visaptveroši risinātu šo jautājumu. Tāpēc Konvencijas par advokāta profesijas aizsardzību noslēgšana ir svarīgs solis ceļā uz advokātu aizsardzības stiprināšanu un tādējādi arī uz tiesiskumu un mūsu Eiropas demokrātiju integritāti. Sagaidāmā Savienības pievienotā vērtība (*ex post*) Paredzams, ka advokātu un viņu profesionālo organizāciju aizsardzības stiprināšana pret uzbrukumiem un nepamatotu iejaukšanos stiprinās tiesiskumu un tādējādi arī mūsu Eiropas demokrātisko sistēmu integritāti. Tas var arī palīdzēt labāk īstenot

[1] Kā paredzēts Finanšu regulas 58. panta 2. punkta a) vai b) apakšpunktā.

pašreizējo ES tiesisko regulējumu attiecībā uz juridisko profesiju un advokātu profesionālo tiesību regulējumu, kas, ņemot vērā iesaistīto politikas jomu plašo klāstu, ir diezgan sadrumstalots un nav salīdzināms ar konvenciju tvēruma un detalizētības ziņā.

1.5.3. Līdzīgas līdzšinējās pieredzes rezultātā gūtās atziņas

Nepiemēro.

1.5.4. Saderība ar daudzgadu finanšu shēmu un iespējamā sinerģija ar citiem atbilstošiem instrumentiem

Priekšlikums ir saderīgs ar pašreizējo daudzgadu finanšu shēmu 2021.–2027. gadam un programmu "Tiesiskums", kas izveidota minētajam laikposmam. Priekšlikums ir saderīgs ar Komisijas priekšlikumu nākamajai daudzgadu finanšu shēmai 2028.–2034. gadam un ar ierosināto programmu "Tiesiskums" tam pašam laikposmam.

Programma "Tiesiskums" atbalsta tiesu iestāžu sadarbību civillietās un krimināllietās, tiesisko apmācību un tiesu iestāžu pieejamību. Ierosinātā programma "Tiesiskums" turpinās īstenot šos mērķus, vienlaikus lielāku uzmanību pievēršot tieslietu sistēmu digitalizācijai.

Paredzams, ka iniciatīva radīs sinerģiju ar pašreizējām un ierosinātajām programmām "Tiesiskums", īpaši attiecībā uz tiesiskuma veicināšanu, tiesu sistēmu neatkarību un efektīvu darbību, advokātu aizsardzību, viņiem veicot savu profesionālo darbību, un tiesu iestāžu efektīvu pieejamību.

Savienībai ir ļoti svarīgi aizsargāt advokātus no uzbrukumiem un nepamatotas iejaukšanās, kad tie veic savu profesionālo darbību, lai aizsargātu ES kopīgās vērtības, proti, cilvēka cieņu, brīvību, demokrātiju, vienlīdzību, tiesiskumu, kā arī cilvēktiesību, tostarp pie minoritātēm piederošu personu tiesību, ievērošanu, kā noteikts LES 2. pantā. Tāpēc konvencijas mērķus var uzskatīt par saskaņotiem ar Savienības mērķiem. Daži konvencijā noteiktie standarti jau ir iestrādāti ES sekundārajos tiesību aktos tādās jomās kā tiesu iestāžu sadarbība civillietās un krimināllietās un personu brīva pārvietošanās un pakalpojumu un kapitāla brīva aprite.

1.5.5. Dažādo pieejamo finansēšanas iespēju, tostarp pārdales iespējas, novērtējums

Konvencijas 18. panta 3. punktā ir noteikts, ka "jebkura Puse, kas nav Eiropas Padomes dalībvalsts, piedalās *GRAVO* un Pušu komitejas darbības finansēšanā saskaņā ar Ministru komitejas noteikto kārtību". Tas attiecas uz Savienību. Konvencijas paskaidrojuma ziņojumā principā ir norādīts, ka tiktu piemērota Ministru komitejas Rezolūcija CM/Res(2022)6 par finanšu kārtību Eiropas Savienības un trešo valstu dalībai Eiropas Padomes konvenciju pārraudzības mehānismos, lai segtu izmaksas, ko organizācijai radītu Eiropas Savienības pievienošanās, īpaši saistībā ar pārraudzības mehānismu.

Komisija iebilst pret 2022. gada rezolūcijā izklāstītās Savienības ieguldījuma aprēķināšanas metodes piemērošanu, jo tajā nav ņemts vērā, ka Savienība pievienojas konvencijai kopā ar tās dalībvalstīm. Tādēļ tiek ierosināta deklarācija, kas pievienota priekšlikumiem par parakstīšanu un noslēgšanu, par Savienības izpratni attiecībā uz konvencijas 18. panta 3. punktu. Šajā deklarācijā norādīts, ka Savienība saprot, ka tās iemaksu *GRAVO* un Konvencijas Pušu komitejas darbību finansēšanā noteiks Ministru komiteja pēc vienošanās ar Savienību par šādas

iemaksas aprēķināšanu, ņemot vērā to, ka Savienība pievienojas konvencijai kopā ar tās dalībvalstīm.

Komisija saskaņā ar 218. panta 9. punktu ierosina Padomes lēmumu, ar ko nosaka nostāju, kas dalībvalstīm Savienības vārdā jāieņem Ministru komitejā, kad tiek pieņemts lēmums par Savienības finansiālā ieguldījuma aprēķināšanas metodi. Neskarot Savienības pieeju citu Eiropas Padomes instrumentu finansēšanai, Komisija ierosina izmantot to pašu aprēķina metodi, par kuru tika panākta vienošanās vēstuļu apmaiņas ceļā Stambulas konvencijas gadījumā.

Stambulas konvencijas vajadzībām pieņemtā pieeja paredz, ka Savienība sniedz ieguldījumu, kas ir līdzvērtīgs liela ieguldītāja ieguldījumam. Lai aprēķinātu šo summu, Eiropas Savienība piekrita, ka konvencijas izmaksas tiek noteiktas šādi:

a. konvencijas budžeta izmaksas, t. i., izmaksas, kas tieši saistītas ar Luksemburgas konvenciju (bez vispārējās pārvaldības izdevumiem) (A);

b. papildu administratīvās izmaksas 27 % apmērā no budžeta izmaksām. B) = 27 %*A.

Turklāt tika precizēts, ka Eiropas Savienības finansiālais ieguldījums nebūtu jāņem vērā, aprēķinot A) punktā minētās budžeta izmaksas.

Tiklīdz ir pieņemts lēmums, ar ko nosaka Savienības nostāju par Savienības finansiālā ieguldījuma aprēķināšanas metodi, tiek ierosināts par to paziņot Eiropas Padomes sekretariātam un vēstuļu apmaiņas veidā saņemt tā apstiprinājumu, ka tas piekrīt Savienības ierosinātajai aprēķina metodei. Pēc tam Ministru komitejai būtu jāpieņem lēmums atkāpties no 2022. gada rezolūcijas piemērošanas, kurā dalībvalstis balso saskaņā ar kopējo nostāju, kas noteikta šim nolūkam pieņemtajā Padomes lēmumā.

Pašlaik bez oficiāla apstiprinājuma par Savienības ieguldījuma aprēķināšanas metodi un bez uzticamiem skaitļiem par izmaksām, ko radīs konvencija (konvencija vēl nav stājusies spēkā, un izmaksas cita starpā ir atkarīgas no iesaistīto valstu skaita), nav iespējams paredzēt precīzas izmaksas Savienības budžetā. Tomēr Eiropas Padome mums neoficiāli sniedza šādas aplēses par potenciālajām izmaksām laikposmā no 2028. līdz 2031. gadam:

Gads	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**
Kopā aplēstās tiešās izmaksas (tūkst. EUR)	604,6	305,7	311,8	592,7
Netiešās izmaksas 27 %	163,2	82,5	84,2	160,0
Kopējā bāze ES ieguldījumam (tūkst. EUR)	767,8	388,2	396,0	752,8
ES ieguldījums (tūkst. EUR)	98,0	49,5	50,5	96,1

Iepriekš minētajos aprēķinos tika izmantoti šādi pieņēmumi:

— konvencijas stāšanās spēkā 2028. gadā (8 ratifikācijas, tostarp 6 dalībvalstis) un ratifikāciju skaita palielināšanās (bet mazāk nekā 25) šajā laikposmā;

— Personāls 2 (1A, 1B) 2028.–2029. gadā, palielinoties līdz 4 (2A, 2B) 2030.–2031. gadā;

— Trīs sanāksmes gadā (divas no uzraudzības mehānisma (*GRAVO* – astoņi locekļi) un viena no Pušu komitejas sanāksmēm);

— piemērotā inflācija 2 % gadā;

— *GRAVO* pieņem savu reglamentu. tiek pieņemts, ka savāktā informācija ir pietiekama un apmeklējumi šajā laikposmā būtu ļoti ierobežoti, ja tādi vispār būtu.

Ieguldījuma likme, ko piemēro 2026. gadam, ir lielāko ieguldītāju likme (12,7607 %). Šo likmi katru gadu atjaunināsaskaņā ar Rezolūciju (94)31 par metodi, kā aprēķināt dalībvalstu iemaksas Eiropas Padomes budžetos. Ja ratifikāciju skaita pieaugums šajā periodā būs mazāks, izmaksas 2030.–2031. gadam varētu samazināt (un palielināt, ja ratifikāciju skaits būs lielāks, lai gan tas ir mazāk iespējams).

1.6. Priekšlikuma/iniciatīvas un finansiālās ietekmes ilgums

☐ **Ierobežots ilgums**

– ☐ Priekšlikuma/iniciatīvas darbības laiks: [DD.MM.]GGGG.–[DD.MM.]GGGG.

– ☐ Finansiālā ietekme uz saistību apropriācijām – no GGGG. līdz GGGG. gadam, uz maksājumu apropriācijām – no GGGG. līdz GGGG. gadam

☒ **beztermiņa**

– Īstenošana ar uzsākšanas periodu no GGGG. līdz GGGG. gadam,

– pēc kura turpinās normāla darbība.

1.7. Plānotās budžeta izpildes metodes[2]

☒ Komisijas īstenota **tieša pārvaldība**:

– ☒ ko veic tās struktūrvienības, tostarp personāls Savienības delegācijās;

– ☐ ko veic izpildaģentūras

☐ **Dalīta pārvaldība** kopā ar dalībvalstīm

☐ **Netieša pārvaldība**, kurā budžeta izpildes uzdevumi uzticēti:

– ☐ trešām valstīm vai to izraudzītām struktūrām

– ☐ starptautiskām organizācijām un to aģentūrām (precizēt)

– ☐ Eiropas Investīciju bankai un Eiropas Investīciju fondam

– ☐ Finanšu regulas 70. un 71. pantā minētajām struktūrām

– ☐ publisko tiesību subjektiem

– ☐ privāttiesību subjektiem, kas veic sabiedrisko pakalpojumu sniedzēju uzdevumus, ciktāl tiem ir pienācīgas finanšu garantijas

– ☐ dalībvalstu privāttiesību subjektiem, kuriem ir uzticēta publiskā un privātā sektora partnerības īstenošana un ir pienācīgas finanšu garantijas

– ☐ struktūrām vai personām, kurām saskaņā ar LES V sadaļu uzticēts īstenot konkrētas KĀDP darbības un kuras ir noteiktas attiecīgajā pamataktā

– ☐ struktūrām, kas ir iedibinātas kādā dalībvalstī un ko reglamentē kādas dalībvalsts privāttiesības vai Savienības tiesību akti, un kas ir tādas, kurām saskaņā ar nozaru noteikumiem var uzticēt Savienības līdzekļu vai budžeta garantiju īstenošanu, ciktāl šādas struktūras ir publisko tiesību subjektu vai tādu privāttiesību subjektu kontrolē, kas veic sabiedrisko pakalpojumu sniedzēju uzdevumus, un ciktāl tām ir kontrolējošo subjektu sniegtas pienācīgas finanšu garantijas solidāras atbildības veidā vai līdzvērtīgas finanšu garantijas, kurām attiecībā uz katru pasākumu var tikt noteikts maksimums, kas atbilst Savienības atbalsta maksimālajai summai

[2] Sīkāku informāciju par budžeta izpildes metodēm un atsauces uz Finanšu regulu sk. *BUDGpedia* tīmekļa vietnē: https://myintracomm.ec.europa.eu/corp/budget/financial-rules/budget-implementation/Pages/implementation-methods.aspx.

2. PĀRVALDĪBAS PASĀKUMI

2.1. Pārraudzības un ziņošanas noteikumi

Tiklīdz konvencija stāsies spēkā attiecībā uz Savienību, Savienība tiks aicināta veikt finansiālu ieguldījumu. Termiņš, līdz kuram Savienībai jāveic pirmā iemaksa, sākas dienā, kad tiek izteikts šis uzaicinājums veikt iemaksu. Viena trešdaļa no summas būs jāpārskaita divu mēnešu laikā no minētās dienas, bet atlikusī daļa – sešu mēnešu laikā.

Visas turpmākās iemaksas tiks aprēķinātas un būs maksājamas katru gadu.

2.2. Pārvaldības un kontroles sistēma

2.2.1. Ierosināto budžeta izpildes metožu, finansējuma apgūšanas mehānismu, maksāšanas kārtības un kontroles stratēģijas pamatojums

Savienības finansiālā ieguldījuma summas aprēķināšanas metode, ko ierosināts izmantot, kā paskaidrots iepriekš, ir balstīta uz pieeju, kas izmantota attiecībā uz Savienības ieguldījumu to finansiālo izmaksu segšanā, kuras rada Eiropas Padomes Stambulas konvencija.

Šī aprēķina metode (Stambulas metode) tiek uzskatīta par piemērotāku nekā tā, kas izklāstīta Ministru komitejas Rezolūcijā CM/Res(2022)6 par finanšu kārtību Eiropas Savienības un trešo valstu dalībai Eiropas Padomes konvenciju turpmākajos mehānismos, jo minētajās konvencijās nav ņemts vērā, ka Savienība noslēdz konvenciju kopā ar tās dalībvalstīm, kuras kā Eiropas Padomes locekles jau veic iemaksas tās vispārējā budžetā, no kura galvenokārt tiek segtas konvencijas izmaksas.

Saskaņā ar Stambulas metodi Savienībai ir jāmaksā summa, kas ir vienāda ar lielāko iemaksu veicēju summu. Šim nolūkam norādītā likme 2026. gadam ir 12,7607 %. Kā paskaidrots iepriekš, šī likme tiks atjaunināta katru gadu saskaņā ar Rez. (94)31 par metodi, kā aprēķināt dalībvalstu iemaksas Eiropas Padomes budžetos.

2.2.2. Informācija par apzinātajiem riskiem un risku mazināšanai izveidoto iekšējās kontroles sistēmu

Nepiemēro.

2.2.3. Kontroles izmaksefektivitātes (kontroles izmaksu attiecība pret attiecīgo pārvaldīto līdzekļu vērtību) aplēse un pamatojums un gaidāmā kļūdu riska līmeņa novērtējums (maksājumu izdarīšanas brīdī un slēgšanas brīdī)

Šis lēmums neietekmē pašreizējo Komisijas kontroles pasākumu izmaksu lietderību.

2.3. Krāpšanas un pārkāpumu novēršanas pasākumi

No Komisijas puses šim lēmumam vajadzīgās apropriācijas tiks segtas no esošajiem krāpšanas novēršanas, kontroles un revīzijas pasākumiem, kas piemērojami Komisijai. Lai novērstu krāpšanu un pārkāpumus, Eiropas Padome piemēros pati savus noteikumus un procedūras.

3. PRIEKŠLIKUMA/INICIATĪVAS APLĒSTĀ FINANSIĀLĀ IETEKME

Aplēstā ietekme uz izdevumiem un personālu 2028. gadam un pēc tam ir pievienota tikai ilustratīvā nolūkā un neskar nākamo daudzgadu finanšu shēmu. Finansējuma avots un Savienības finanšu saistību tvērums laikposmā pēc 2027. gada joprojām ir atkarīgs no iznākuma iestāžu sarunās par DFS 2028.–2034. gadam, un pēc tam to nosaka, izmantojot ikgadējo budžeta procedūru un vadības mehānismu. Sākot ar 2028. gadu, visas apropriācijas un personāla resursi ir indikatīvi.

3.1. Attiecīgās daudzgadu finanšu shēmas izdevumu kategorijas un budžeta izdevumu pozīcijas

- Esošās budžeta pozīcijas

Sarindotas pa daudzgadu finanšu shēmas izdevumu kategorijām un budžeta pozīcijām

Daudzgadu finanšu shēmas izdevumu kategorija	Budžeta pozīcija	Izdevumu veids	Iemaksas			
	Nr.	Dif./nedif.[1]	no EBTA valstīm[2]	no kandidātvalstīm un potenciālajām kandidātēm[3]	no citām trešām valstīm	citi piešķirtie ieņēmumi
2	Programmas "Tiesiskums" atbalsta pozīcija	Nedif.	NĒ	NĒ	NĒ	NĒ
	[XX.YY.YY.YY]	Dif./nedif.	JĀ/NĒ	JĀ/NĒ	JĀ/NĒ	JĀ/NĒ
	[XX.YY.YY.YY]	Dif./nedif.	JĀ/NĒ	JĀ/NĒ	JĀ/NĒ	JĀ/NĒ

- Jaunveidojamās budžeta pozīcijas

Sarindotas pa daudzgadu finanšu shēmas izdevumu kategorijām un budžeta pozīcijām

Daudzgadu finanšu shēmas izdevumu kategorija	Budžeta pozīcija	Izdevumu veids	Iemaksas			
	Nr.	Dif./nedif.	no EBTA valstīm	no kandidātvalstīm un potenciālajām kandidātēm	no citām trešām valstīm	citi piešķirtie ieņēmumi
	[XX.YY.YY.YY]	Dif./nedif.	JĀ/NĒ	JĀ/NĒ	JĀ/NĒ	JĀ/NĒ

[1] Dif. = diferencētās apropriācijas, nedif. = nediferencētās apropriācijas.
[2] EBTA – Eiropas Brīvās tirdzniecības asociācija.
[3] Kandidātvalstis un attiecīgā gadījumā potenciālās kandidātes no Rietumbalkāniem.

	[XX.YY.YY.YY]	Dif./nedif.	JĀ/NĒ	JĀ/NĒ	JĀ/NĒ	JĀ/NĒ
	[XX.YY.YY.YY]	Dif./nedif.	JĀ/NĒ	JĀ/NĒ	JĀ/NĒ	JĀ/NĒ

3.2. Priekšlikuma aplēstā finansiālā ietekme uz apropriācijām

3.2.1. Kopsavilkums par aplēsto ietekmi uz darbības apropriācijām

– ☐ Priekšlikumam/iniciatīvai nav vajadzīgas darbības apropriācijas

– ☒ Priekšlikumam/iniciatīvai ir vajadzīgas šādas darbības apropriācijas:

3.2.1.1. Apropriācijas no apstiprinātā budžeta

Miljonos EUR (trīs zīmes aiz komata)

Daudzgadu finanšu shēmas izdevumu kategorija	Nr.	2

JUST ĢD			Gads **2028**	Gads **2029**	Gads **2030**	Gads **2031**	Gads **2032**[1]	Gads **2033**[2]	Gads **2034**[3]	**KOPĀ DFS 2028–2034**
Darbības apropriācijas										
Programmas “Tiesiskums” atbalsta pozīcija	Saistības	(1a)	0,050	0,051	0,096	0,098	0,098	0,098	0,098	**0,589**
	Maksājumi	(2a)	0,050	0,051	0,096	0,098	0,098	0,098	0,098	**0,589**
Budžeta pozīcija	Saistības	(1b)								**0**
	Maksājumi	(2b)								**0**
Administratīvās apropriācijas, kas tiek finansētas no konkrētu programmu piešķīrumiem[4]										
Budžeta pozīcija		(3)								**0**

[1] Mēs saņēmām tikai Eiropas Padomes prognozi par iespējamo Savienības ieguldījuma summu, pamatojoties uz Stambulas aprēķina pieeju, 2028.–2031. gadam. Tomēr var sagaidīt, ka ieguldījums pēc 2031. gada kopumā izlīdzināsies, jo paredzams, ka pušu skaits un ar konvencijas īstenošanas uzraudzību saistītās izmaksas pēc 2031. gada būtiski nepalielināsies.

[2] Turpat.

[3] Turpat.

[4] Tehniskais un/vai administratīvais atbalsts un ES programmu un/vai darbību īstenošanas atbalsta izdevumi (kādreizējās BA pozīcijas), netiešā pētniecība, tiešā pētniecība.

KOPĀ apropriācijas	Saistības	=1a+1b+3	**0,050**	**0,051**	**0,096**	**0,098**	**0,098**	**0,098**	**0,098**	**0,589**
***JUST* ĢD apropriācijas**	Maksājumi	=2a+2b+3	**0,050**	**0,051**	**0,096**	**0,098**	**0,098**	**0,098**	**0,098**	**0,589**

			Gads	Gads	Gads	Gads	Gads	Gads	Gads	**KOPĀ DFS 2028–2034**
			2028	**2029**	**2030**	**2031**	**2032**	**2033**	**2034**	
KOPĀ darbības apropriācijas	Saistības	(4)	0,050	0,051	0,096	0,098	0,098	0,098	0,098	**0,589**
	Maksājumi	(5)	0,050	0,051	0,096	0,098	0,098	0,098	0,098	**0,589**
KOPĀ administratīvās apropriācijas, kas tiek finansētas no konkrētu programmu piešķīrumiem		(6)	0	0	0	0	0	0	0	**0**
KOPĀ apropriācijas <…> IZDEVUMU KATEGORIJĀ 2 daudzgadu finanšu shēmā	Saistības	=4+6	**0,050**	**0,051**	**0,096**	**0,098**	**0,098**	**0,098**	**0,098**	**0,589**
	Maksājumi	=5+6	**0,050**	**0,051**	**0,096**	**0,098**	**0,098**	**0,098**	**0,098**	**0,589**

Aplēstā ietekme uz izdevumiem un personālu 2028. gadam un pēc tam ir pievienota tikai ilustratīvā nolūkā un neskar nākamo daudzgadu finanšu shēmu. Finansējuma avots un Savienības finanšu saistību tvērums laikposmā pēc 2027. gada joprojām ir atkarīgs no iznākuma iestāžu sarunās par DFS 2028.–2034. gadam, un pēc tam to nosaka, izmantojot ikgadējo budžeta procedūru un vadības mehānismu.

Paredzamā ietekme uz izdevumiem un personālu attiecas ne tikai uz šo priekšlikumu, bet arī uz "Priekšlikumu PADOMES LĒMUMAM par to, lai Savienības vārdā parakstītu Eiropas Padomes Konvenciju par advokāta profesijas aizsardzību attiecībā uz jautājumiem, kas **saistīti** ar tiesu iestāžu sadarbību civillietās un krimināllietās". Tas skaidrojams ar to, ka šo divu priekšlikumu īstenošana ir nesaraujami saistīta (ar kopīgām darbībām un resursiem). Sadalīšanu divos priekšlikumos pamato dažādi juridiskie pamati (sk. paskaidrojuma rakstu), kuriem piemēro atšķirīgas likumdošanas procedūras un kurus tādējādi nevar apvienot vienā priekšlikumā.

Daudzgadu finanšu shēmas izdevumu kategorija	4	"Administratīvie izdevumi"[5]

ĢENERĀLDIREKTORĀTS: *JUST* ĢD		Gads **2028**	Gads **2029**	Gads **2030**	Gads **2031**	Gads **2032**	Gads **2033**	Gads **2034**	**KOPĀ DFS 2028–2034**
• Cilvēkresursi		0,194	0,194	0,194	0,194	0,194	0,194	0,194	**1,358**
• Citi administratīvie izdevumi		0,003	0,003	0,003	0,003	0,003	0,003	0,003	**0,021**
KOPĀ *JUST* ĢD	**0,197**	**0,197**	**0,197**	**0,197**	**0,197**	**0,197**	**0,197**	**1,379**	**1,358**

KOPĀ apropriācijas daudzgadu finanšu shēmas 4. IZDEVUMU KATEGORIJĀ	(Saistību summa = maksājumu summa)	**0,197**	**0,197**	**0,197**	**0,197**	**0,197**	**0,197**	**0,197**	**1,379**

Miljonos EUR (trīs zīmes aiz komata)

		Gads **2028**	Gads **2029**	Gads **2030**	Gads **2031**	Gads **2032**	Gads **2033**	Gads **2034**	**KOPĀ DFS 2028–2034**
KOPĀ apropriācijas 1.–4. IZDEVUMU KATEGORIJĀ	Saistības	**0,247**	**0,248**	**0,293**	**0,295**	**0,295**	**0,295**	**0,295**	**1,968**
daudzgadu finanšu shēmā	Maksājumi	**0,247**	**0,248**	**0,293**	**0,295**	**0,295**	**0,295**	**0,295**	**1,968**

[5] Nepieciešamās apropriācijas būtu jānosaka, izmantojot gada vidējo izmaksu rādītājus, kas pieejami attiecīgajā vietnes *BUDGpedia* lapā.

3.2.2. Aplēstais iznākums, ko dos finansējums no darbības apropriācijām (nav jāaizpilda decentralizētajām aģentūrām)

Saistību apropriācijas miljonos EUR (trīs zīmes aiz komata)

Norādīt mērķus un iznākumus			Gads **2028**		Gads **2029**		Gads **2030**		Gads **2031**		Norādīt tik gadu, cik nepieciešams ietekmes ilguma atspoguļošanai (sk. 1.6. punktu)						**KOPĀ**	
	IZNĀKUMI																	
⇩	Veids[6]	Vidējais izmaksas	Daudzums	Izmaksas	Daudzums	Izmaksas	Daudzums	Izmaksas	Daudzums	Izmaksas	Daudzums	Izmaksas	Daudzums	Izmaksas	Daudzums	Izmaksas	Kopējais daudzums	Kopējās izmaksas
KONKRĒTAIS MĒRĶIS Nr. 1[7]…																		
– Iznākums																		
– Iznākums																		
– Iznākums																		
Starpsumma – konkrētais mērķis Nr. 1																		
KONKRĒTAIS MĒRĶIS Nr. 2 …																		
– Iznākums																		
Starpsumma – konkrētais mērķis Nr. 2																		
KOPSUMMAS																		

[6] Iznākumi ir attiecīgie produkti vai pakalpojumi (piemēram, finansēto studentu apmaiņu skaits, uzbūvēto ceļu garums kilometros utt.).

[7] Kā aprakstīts 1.3.2. punktā. "Konkrētie mērķi".

3.2.3. Kopsavilkums par aplēsto ietekmi uz administratīvajām apropriācijām

– ☐ Priekšlikumam/iniciatīvai nav vajadzīgas administratīvās apropriācijas

– ☒ Priekšlikumam/iniciatīvai ir vajadzīgas šādas administratīvās apropriācijas:

3.2.3.1. Apropriācijas no apstiprinātā budžeta

APSTIPRINĀTĀS APROPRIĀCIJAS	Gads **2028**	Gads **2029**	Gads **2030**	Gads **2031**	Gads **2032**	Gads **2033**	Gads **2034**	**KOPĀ 2028–2034**
4. IZDEVUMU KATEGORIJA								
Cilvēkresursi	0,194	0,194	0,194	0,194	0,194	0,194	0,194	**1,358**
Citi administratīvie izdevumi	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Starpsumma – 4. IZDEVUMU KATEGORIJA	**0,194**	**0,194**	**0,194**	**0,194**	**0,194**	**0,194**	**0,194**	**1,358**
Ārpus 4. IZDEVUMU KATEGORIJAS								
Cilvēkresursi	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Pārējie administratīvie izdevumi	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Starpsumma – ārpus 4. IZDEVUMU KATEGORIJAS	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
KOPĀ	**0,194**	**0,194**	**0,194**	**0,194**	**0,194**	**0,194**	**0,194**	**1,358**

Vajadzīgās cilvēkresursu un citu administratīvo izdevumu apropriācijas tiks nodrošinātas no ĢD apropriācijām, kas jau ir piešķirtas darbības pārvaldībai un/vai ir pārdalītas attiecīgajā ĢD, vajadzības gadījumā izmantojot arī vadošajam ĢD gada budžeta sadales procedūrā piešķirtos papildu resursus un ņemot vērā budžeta ierobežojumus.

Aplēstā ietekme uz izdevumiem un personālu 2028. gadam un pēc tam ir pievienota tikai ilustratīvā nolūkā un neskar nākamo daudzgadu finanšu shēmu. Finansējuma avots un Savienības finanšu saistību tvērums laikposmā pēc 2027. gada joprojām ir atkarīgs no iznākuma iestāžu sarunās par DFS 2028.–2034. gadam, un pēc tam to nosaka, izmantojot ikgadējo budžeta procedūru un vadības mehānismu. Sākot ar 2028. gadu, visas apropriācijas un personāla resursi ir indikatīvi.

3.2.4. Aplēstās cilvēkresursu vajadzības

– ☐ Priekšlikumam/iniciatīvai nav vajadzīgi cilvēkresursi

– ☒ Priekšlikumam/iniciatīvai ir vajadzīgi šādi cilvēkresursi:

3.2.4.1. Finansētas no apstiprinātā budžeta

Aplēse izsakāma pilnslodzes ekvivalenta vienībās[1]

APSTIPRINĀTĀS APROPRIĀCIJAS	Gads **2028**	Gads **2029**	Gads **2030**	Gads **2031**	Gads **2032**	Gads **2033**	Gads **2034**
• Štatu sarakstā ietvertās amata vietas (ierēdņi un pagaidu darbinieki)							
20 01 02 01 (Galvenais birojs un Komisijas pārstāvniecības)	1	1	1	1	1	1	1
20 01 02 03 (ES delegācijas)	0	0	0	0	0	0	0

[1] Zem tabulas norādiet, cik pilnslodzes ekvivalenta vienību no tabulā norādītā skaita jūsu ģenerāldirektorātā jau ir piešķirtas darbības pārvaldībai un/vai var tikt pārdalītas un kādas ir jūsu neto vajadzības.

(Netiešā pētniecība)		0	0	0	0	0	0	0
(Tiešā pētniecība)		0	0	0	0	0	0	0
Citas budžeta pozīcijas (norādīt)		0	0	0	0	0	0	0
• Ārštata darbinieki (pilnslodzes ekvivalenta vienībās)								
20 02 01 (*AC, END*, ko finansē no vispārīgajām apropriācijām)		0	0	0	0	0	0	0
20 02 03 (*AC, AL, END* un *JPD* Savienības delegācijās)		0	0	0	0	0	0	0
Administratīvā atbalsta pozīcija [XX.01.YY.YY]	• galvenajā birojā	0	0	0	0	0	0	0
	• ES delegācijās	0	0	0	0	0	0	0
(*AC, END* – netiešā pētniecība)		0	0	0	0	0	0	0
(*AC, END* – tiešā pētniecība)		0	0	0	0	0	0	0
Citas budžeta pozīcijas (norādīt) – 4. izdevumu kategorija		0	0	0	0	0	0	0
Citas budžeta pozīcijas (norādīt) – ārpus 4. izdevumu kategorijas		0	0	0	0	0	0	0
KOPĀ		1	1	1	1	1	1	1

Priekšlikuma īstenošanai nepieciešamais personāls (pilnslodzes ekvivalenta vienībās):

Komisija:

	Tiks nodrošināts no pašlaik pieejamā Komisijas dienestu personāla	**Ārkārtas papildu personāls***		
		Tiks finansēts no 4. izdevumu kategorijas	**Tiks finansēts no BA pozīcijas**	**Tiks finansēts no maksām**
Štatu sarakstā ietvertās amata vietas	1 pilnslodzes ekvivalenta vienība (AD amata vieta) – no Komisijas pārdales fonda.	Neattiecas	Neattiecas	Neattiecas
Ārštata darbinieki (*CA, SNE, INT*)	Neattiecas	Neattiecas	Neattiecas	Neattiecas

Veicamo uzdevumu apraksts:

Ierēdņi un pagaidu darbinieki	**Komisija** Priekšlikuma īstenošanai ir nepieciešams**1 pilnslodzes ekvivalents *JUST* ĢD (juridiskais speciālists)**, lai cita starpā: 1) koordinētu

	nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem Konvencijas Pušu komitejā (*COP*) attiecībā uz visiem *COP* pieņemtajiem lēmumiem un Eiropas Padomes Ministru komitejā attiecībā uz lēmumiem saistībā ar konvenciju; 2) Savienības vārdā piedalītos *COP* sanāksmēs; 3) piedalītos konvencijas īstenošanas uzraudzībā. Pieredze ar citiem Eiropas Padomes instrumentiem, ko ratificējusi Savienība (piemēram, Stambulas konvenciju), liecina, ka radītā darba slodze var sasniegt 1 pilnslodzes ekvivalentu. Pašlaik *JUST* ĢD nevar segt nepieciešamo 1 pilnslodzes ekvivalenta jurista amata vietu no esošajiem resursiem. Ņemot vērā pašreizējo darba slodzi, kas saistīta ar tiesību aktos noteikto un prioritāro lietu īstenošanu, šo vajadzību nevar pilnībā apmierināt, veicot iekšēju pārcelšanu *JUST* ĢD. Turpmāka pārdale apdraudētu tādu politiski sensitīvu un prioritāru iniciatīvu savlaicīgu īstenošanu (kas saistītas, piemēram, ar karu Ukrainā, demokrātijas aizsardzību un konkurētspēju), kuras ierosināts iekļaut nākamajā Komisijas darba programmā. Tas arī apdraudētu pašreizējās prioritātes, piemēram, izpildes centienu pastiprināšanu attiecībā uz *JUST acquis*.
Ārštata darbinieki	Neattiecas

Aplēstā ietekme uz izdevumiem un personālu 2028. gadam un pēc tam ir pievienota tikai ilustratīvā nolūkā un neskar nākamo daudzgadu finanšu shēmu. Finansējuma avots un Savienības finanšu saistību tvērums laikposmā pēc 2027. gada joprojām ir atkarīgs no iznākuma iestāžu sarunās par DFS 2028.–2034. gadam, un pēc tam to nosaka, izmantojot ikgadējo budžeta procedūru un vadības mehānismu. Sākot ar 2028. gadu, visas apropriācijas un personāla resursi ir indikatīvi.

3.2.5. Pārskats par aplēsto ietekmi uz investīcijām, kas saistītas ar digitālajām tehnoloģijām

KOPĀ digitālās un IT apropriācijas	Gads **2028**	Gads **2029**	Gads **2030**	Gads **2031**	Gads **2032**	Gads **2033**	Gads **2034**	**KOPĀ DFS 2028–2034**
4. IZDEVUMU KATEGORIJA								
IT izdevumi (korporatīvie)	0	0	0	0	0	0	0	**0**
Starpsumma – 4. IZDEVUMU KATEGORIJA	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Ārpus 4. IZDEVUMU KATEGORIJAS								
IT izdevumi politikas darbības programmu atbalstam	0	0	0	0	0	0	0	**0**

Starpsumma – ārpus 4. IZDEVUMU KATEGORIJAS	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
KOPĀ	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**

3.2.6. Saderība ar pašreizējo daudzgadu finanšu shēmu

Priekšlikuma/iniciatīvas finansēšanai:

– ☒ pilnībā pietiek ar līdzekļu pārvietošanu daudzgadu finanšu shēmas (DFS) attiecīgajā izdevumu kategorijā

– ☐ jāizmanto no DFS attiecīgās izdevumu kategorijas nepiešķirtās rezerves un/vai īpašie instrumenti, kas noteikti DFS regulā

– ☐ jāpārskata DFS

3.2.7. Trešo personu iemaksas

Priekšlikuma/iniciatīvas finansēšanai:

– ☒ nav paredzēts trešo personu līdzfinansējums

– ☐ ir paredzēts trešo personu līdzfinansējums atbilstoši šādai aplēsei:

Apropriācijas miljonos EUR (trīs zīmes aiz komata)

	Gads **2028**	Gads **2029**	Gads **2030**	Gads **2031**	Gads **2032**	Gads **2033**	Gads **2034**	Kopā
Norādīt līdzfinansētāju struktūru								
KOPĀ līdzfinansētās apropriācijas								

3.3. Aplēstā ietekme uz ieņēmumiem

– ☒ Priekšlikums/iniciatīva finansiāli neietekmē ieņēmumus.

– ☐ Priekšlikums/iniciatīva finansiāli ietekmē:

  – ☐ pašu resursus

  – ☐ citus ieņēmumus

  – ☐ atzīmējiet, ja ieņēmumi tiek piešķirti izdevumu pozīcijām

Miljonos EUR (trīs zīmes aiz komata)

Budžeta ieņēmumu pozīcija:	Kārtējā finanšu gadā pieejamās apropriācijas	Priekšlikuma/iniciatīvas ietekme[2]						
		Gads **2028**	Gads **2029**	Gads **2030**	Gads **2031**	Gads **2032**	Gads **2033**	Gads **2034**

[2] Norādītajām tradicionālo pašu resursu (muitas nodokļi, cukura nodevas) summām jābūt neto summām, t. i., bruto summām, no kurām atskaitītas iekasēšanas izmaksas 10 % apmērā, kā ierosināts COM(2025)574.

……. pants								

Attiecībā uz piešķirtajiem ieņēmumiem norādīt attiecīgās budžeta izdevumu pozīcijas.

Citas piezīmes (piemēram, metode/formula, ko izmanto, lai aprēķinātu ietekmi uz ieņēmumiem, vai jebkura cita informācija).

4. DIGITĀLĀ DIMENSIJA

4.1. Digitālās vajadzības

Nepiemēro.

4.2. Dati

Nepiemēro.

4.3. Digitālie risinājumi

Nepiemēro.

4.4. Sadarbspējas novērtējums

Nepiemēro.

4.5. Digitālās īstenošanas atbalsta pasākumi

Nepiemēro.